

Video Door Answering System

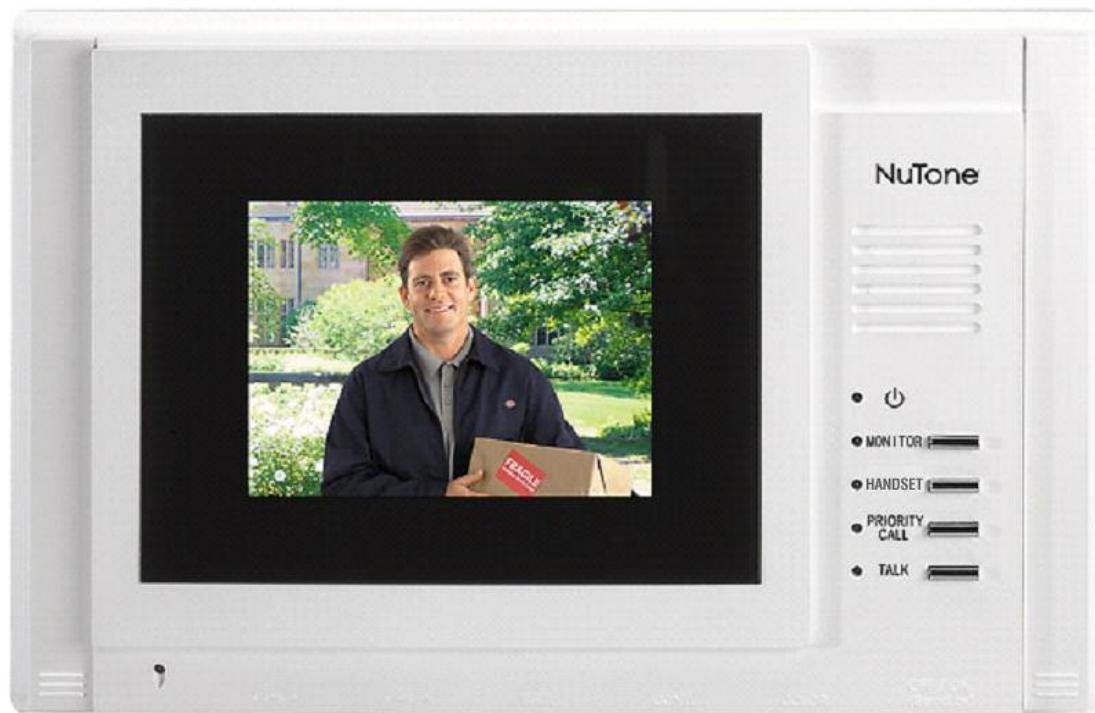
Model VSM4RK / VSM4SK

HOMEOWNERS

OPERATING INSTRUCTIONS

IMPORTANT

This product has many functions and controls. Please read entire operating instructions before using this product.



VSM4RK

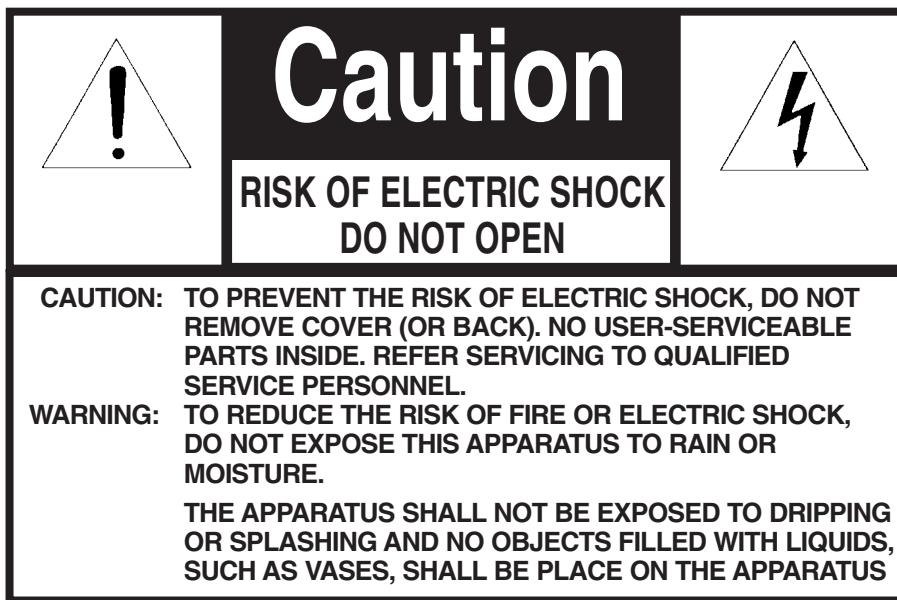


VSC4R
Recessed Mount

VSM4SK



VSC4S
Surface Mount



EXPLANATION OF GRAPHICAL SYMBOLS

 The lightning flash with arrowhead, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninstalled "dangerous voltage" within the product's enclosure. This voltage may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

 The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

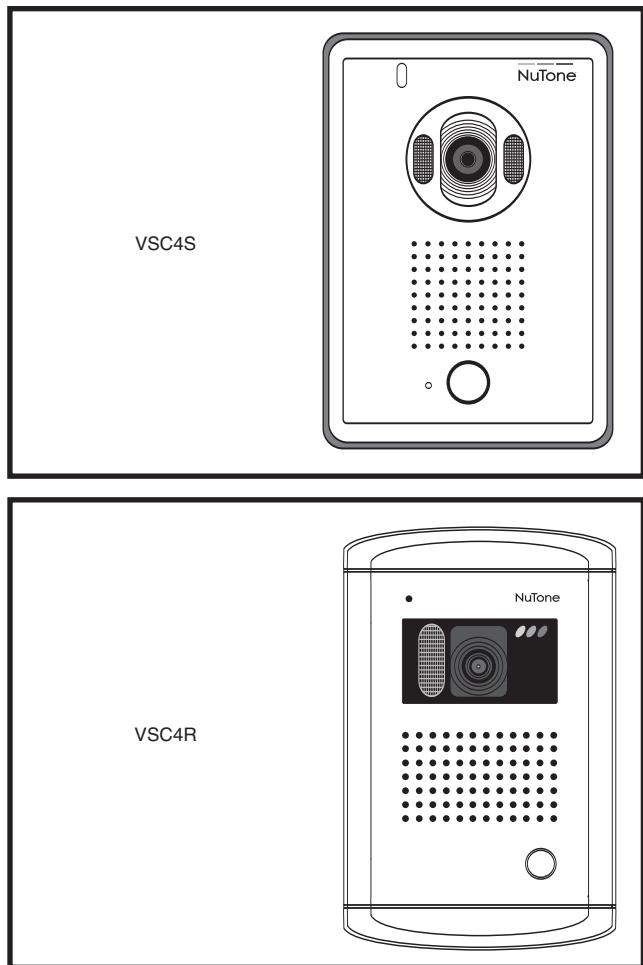
- 1) Read these instructions.
- 2) Keep these instructions.
- 3) Heed all warnings.
- 4) Follow all instructions
- 5) Do not use this apparatus near water.
- 6) Clean only with dry cloth.
- 7) Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 8) Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9) Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult and electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10) Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 11) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 12) Unplug the apparatus during lighting storms or when unused for long period of time.
- 13) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

Date of Purchase	
Dealer Purchased From	
Dealer's Address	
Dealer's Phone No.	
Model No. & Serial No.	

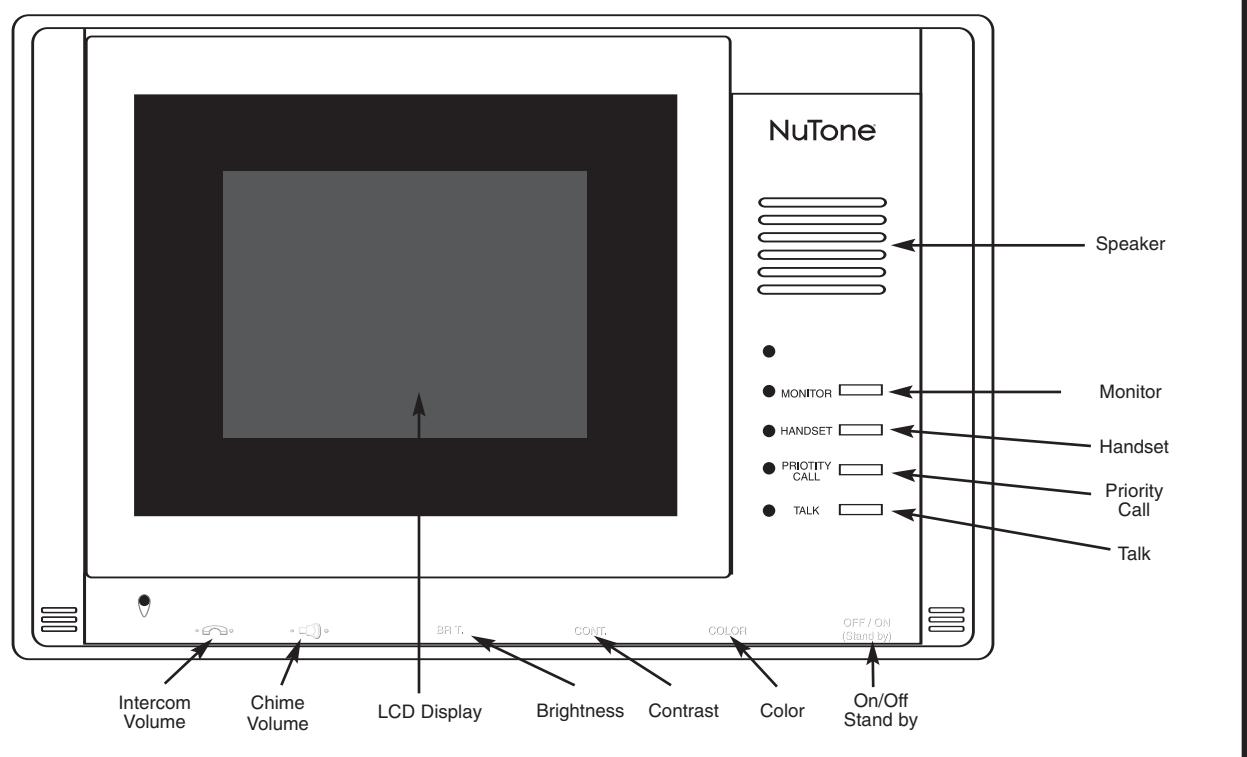
Table of Contents

Illustration of Model VSM4 Monitor	3
Monitor Station Controls	4
Monitor Controls	4
Intercom Volume Control	4
Chime Volume Control	4
Brightness Control	4
Contrast Control	4
Color Control	4
On/Off/ Standby Control	4
Monitor Operation	4
Monitor Button	4
Handset Button	4
Priority Call Button	4
Talk Button	4
Optional Handset Operation	5
Camera Operation	5
Ending Door Call	5
Video Timeout	5
Resetting the Monitor	5
Camera Volume Adjustment	5
Camera Lens Adjustment	5
Warranty	6

Illustrations of Cameras



Illustrations of Model VSM4 Monitor



Monitor Controls

Intercom Volume Control

The slide control switch for this volume control is located on the left front edge of the bottom of the VSM4 Monitor. This control switch is moved to the left to decrease the volume level of the intercom. It is moved to the right to increase the volume level of the intercom.

Chime Volume Control

The slide control switch for this volume control is located on the left middle front edge of the bottom of the VSM4 Monitor. This control switch is moved to the left to decrease the chime volume level on the VSM4. It is moved to the right to increase the chime volume level on the VSM4.

Brightness Control

The slide control switch for this brightness control is the left most middle located controls located on the middle front edge of the bottom of the VSM4 Monitor. This control switch is moved to the left to decrease the brightness of the display level on the VSM4. It is moved to the right to increase the brightness level on the VSM4.

Contrast Control

The slide control switch for this contrast control is the right most middle located controls located on the middle front edge of the bottom of the VSM4 Monitor. This control switch is moved to the left to decrease the contrast of the display level on the VSM4. It is moved to the right to increase the contrast level on the VSM4.

Color Control

The slide control switch for this color control is located on the right middle front edge of the bottom of the VSM4 Monitor. This color switch is moved to the left to decrease the color level on the VSM4. It is moved to the right to increase the color level on the VSM4.

ON / OFF / Standby Control

The slide control switch for this on / off / standby control is located on the right front edge of the bottom of the VSM4 Monitor. This control switch is moved to the left to turn off the power to the monitor. It is moved to the right to turn on the power to the monitor.

Monitor Operation

Monitor Button

This button is used to activate the camera that will display on the monitor the video image captured. Details for button and system operation below;

Press the "Monitor Button".

- Camera activates (Powers on).
- Picture displays on monitor (no audio).

Press "Talk Button" to establish audio between monitor and camera locations.

* If optional handset (VSA4S) is lifted while audio established between monitor and camera, it also will now have audio established to those devices.

If "Monitor Button" is left on, it will turn off after 60 seconds.

Monitor mode may be terminated by pressing "Monitor Button" turning off the "red monitor" LED.

Handset Button

This button is used together with the Talk Button to activate the beep tone at the optional handset (VSA4S).

Press the "Talk Button" then press the "Handset Button".

- Ring tone beep will be generated at the optional handset each time the "Handset Button" is pressed.
- Once the handset is lifted, audio communication is established between the handset and the monitor location.

Priority Call Button

This button is used together with the Talk Button and Monitor Button to disable the microphone at the camera. Normal use would be to cut out unwanted outside noise during conversation heard at the main unit.

Press the "Talk Button" and the "Monitor Button".

- Lift the optional handset (VSA4S) to initiate all three calling devices
- Press the "Priority Call Button".

The camera microphone is disabled so no audio communication will be heard while the "Priority Call Button" is active.

Audio and video remain normal at the monitor and the handset retains normal audio communication.

Talk Button

This button is used for all audio communications.

If this button is activated (red Talk LED remains on) it will remain on indefinitely.

- If the optional handset is lifted, audio communication is established between the handset and the monitor.

To turn off the "Talk and the Talk LED", Press the "Talk Button" and any communication is terminated.

Optional Handset Operation (VSA4S)

Lift handset and depress "Call Button" on handset.

- Monitor must have "Talk Button" activated for audio communication to be established between handset and monitor.

Camera Operation

Press "Call Button" on camera.

- Video turns on at monitor.
- "Talk Button" at monitor must be pressed to initiate audio between camera and monitor.
- If handset is lifted, audio communication between the camera and handset is established.

Ending the Door Call

Once audio and video communication is established between the camera and the monitor, press the "Monitor and Talk Buttons" so that each red LED turns off. Audio and video communications will be terminated.

Video Timeout

The video will deactivate the camera and turn off the display after 60 seconds, unless manually turned off by pressing the "Monitor Button".

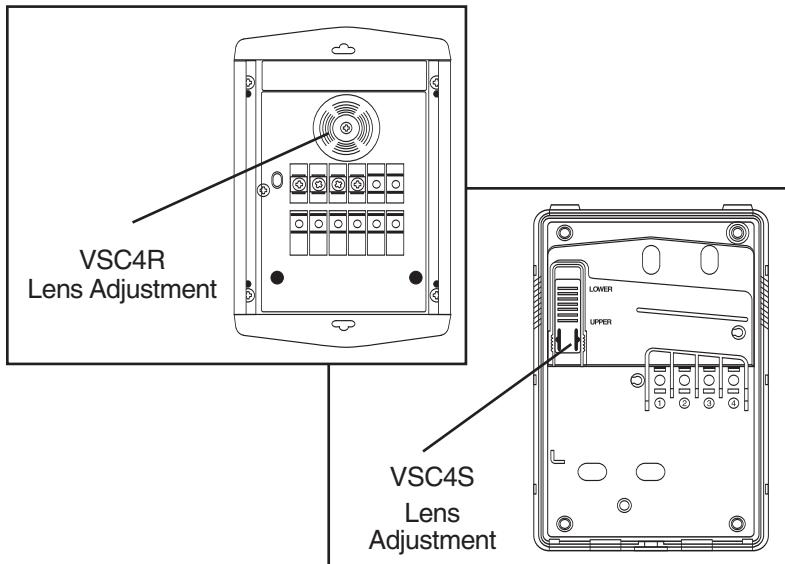
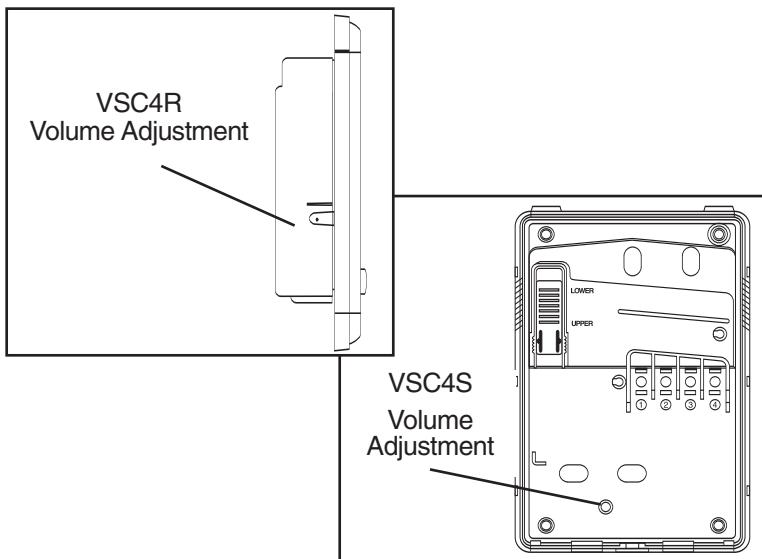
Resetting the Monitor

This is performed by turning the On / Off / Standby switch to the leftmost position to power down the product. Wait a minimum of 30 seconds prior to moving the On / Off switch to the "On" position to power the monitor.

Camera Volume Adjustment

The VSC4R and VSC4S door cameras are provided with a volume level adjustment set screw. The adjustment has been pre-set at the factory to provide the optimal volume level at the door camera. The volume level can be adjusted if your specific application requires the level to be either increased or decreased. Insert a jeweler's screwdriver into the small hole that is shown in the camera illustration. Rotate the small set screw to adjust the volume level.

Important: Do not use excessive force to rotate the screw. Damage could occur to the camera, and loss of audio may result. Use extreme caution when making the adjustment. Do not use a screwdriver that is too big for the application.



Camera Lens Manual Adjustment

The VSC4R and VSC4S door cameras are provided with a manual camera lens adjustment. The adjustment can be used to fine tune the angle of the camera lens to compensate for installations that are not directly in line to the viewing area. The adjustment is located on the back of the camera, as shown in the camera illustration. Move the adjustment control upward to lower the camera lens. Move the adjustment control downward to raise the camera lens. Adjust the camera lens position to provide the best viewing area for your installation. The VSC4R camera will also adjust the lens to the sides.

FCC Information Part 15 Rules

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the equipment and receiver
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Warning – This equipment may generate or use radio frequency energy. Changes or modifications to this equipment may cause harmful interference unless the modifications are expressly approved in the instruction manual. The user could lose the authority to operate this equipment if an unauthorized change or modification is made.

FCC Warning – Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

The serial number of this product may be found on the rear side of the product. No others have the same serial numbers as yours. You should record the number and other vital information here and retain this book as a permanent record of your purchase to aid identification in case of theft.

NuTone® Two Year Limited Warranty

WARRANTY OWNER: NuTone warrants to the original consumer purchaser of its products that such products will be free from defects in materials or workmanship for a period of two (2) years from the date of original purchase. **THERE ARE NO OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.**

During this two year period, NuTone will, at its option, repair or replace, without charge, any product or part which is found to be defective under normal use and service. THIS WARRANTY DOES NOT EXTEND TO FLUORESCENT LAMP STARTERS OR TUBES, FILTERS, DUCT, ROOF CAPS, WALL CAPS AND OTHER ACCESSORIES FOR DUCTING. This warranty does not cover (a) normal maintenance and service or (b) any products or parts which have been subject to misuse, negligence, accident, improper maintenance or repair (other than by NuTone), faulty installation or installation contrary to recommended installation instructions.

The duration of any implied warranty is limited to the two year period as specified for the express warranty. Some states do not allow limitation on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

NUTONE'S OBLIGATION TO REPAIR OR REPLACE, AT NUTONE'S OPTION, SHALL BE THE PURCHASER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS WARRANTY. NUTONE SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH PRODUCT USE OR PERFORMANCE. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from state to state. This warranty supersedes all prior warranties.

WARRANTY SERVICE: To qualify for warranty service, you must (a) notify NuTone at the address stated below or telephone 1/800-543-8687, (b) give the model number and part identification and (c) describe the nature of any defect in the product or part. At the time of requesting warranty service, you must present evidence of the original purchase date.

Date of Installation _____ Builder or Installer _____

Model No. and Product Description _____

IF YOU NEED ASSISTANCE OR SERVICE:

For the location of your nearest NuTone Independent Authorized Service Center:

Residents of the contiguous United States Dial Free 1-800-543-8687

Please be prepared to provide:

Product model number • Date and Proof of purchase • The nature of the difficulty

Residents of Alaska or Hawaii should write to: NuTone Inc. Attn: Department of National Field Service, 4820 Red Bank Road, Cincinnati Ohio 45227-1599.

Residents of Canada should write to: Broan-NuTone Canada, 1140 Tristar Drive, Mississauga, Ontario, Canada L5T 1H9.

Rev. 01/2005

Portier vidéo électronique Modèle VSM4RK / VSM4SK

DIRECTIVES DE FONCTIONNEMENT À L'INTENTION DU PROPRIÉTAIRE

IMPORTANT

Ce produit est doté de plusieurs fonctions et réglages. Veuillez lire ces directives de fonctionnement en entier avant d'utiliser ce produit.



VSM4RK

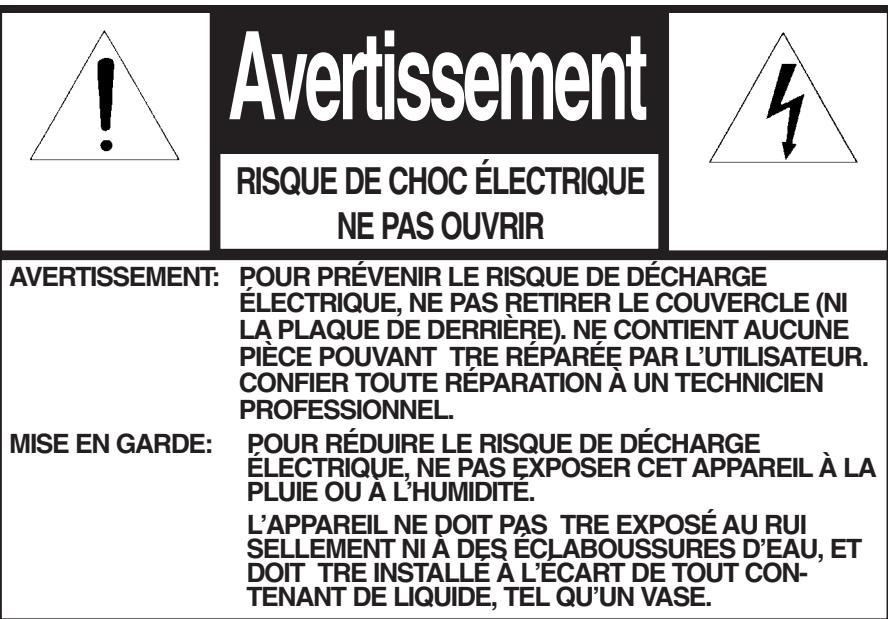


VSC4R
Recessed Mount

VSM4SK



VSC4S
Surface Mount



SIGNIFICATION DES SYMBOLES GRAPHIQUES



Le symbole "éclair" doté d'une tête de flèche et contenu dans un triangle équilatéral signale à l'utilisateur la présence d'une zone de "tension dangereuse" dans le boîtier de l'appareil non installé. Cette tension est suffisamment élevée pour soumettre les personnes à un risque de décharge électrique.



Le point d'exclamation contenu dans un triangle équilatéral signale à l'utilisateur des renseignements importants dans ce manuel relativement au fonctionnement et à l'entretien (réparation) de l'appareil.

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- 1) Veuillez lire ces directives.
- 2) Veuillez conserver ces directives.
- 3) Obéissez à toutes les mises en garde.
- 4) Suivez toutes les directives.
- 5) N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau.
- 6) Nettoyez cet appareil avec un chiffon sec uniquement.
- 7) N'obstruez aucune prise de ventilation. Installez cet appareil conformément aux directives du fabricant.
- 8) Installez l'appareil à l'écart de toute source de chaleur, telle que des radiateurs, convecteurs, poêles ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
- 9) N'apportez aucune transformation au dispositif de sécurité d'une fiche polarisée ou à prise de terre. Une fiche polarisée est pourvue de deux lames, dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche à prise de terre est pourvue de deux lames et d'une tige de prise de terre. La lame plus large et la tige de prise de terre de ces fiches sont des dispositifs de sécurité. S'il est impossible d'insérer la fiche fournie dans votre prise, demandez à un électricien de remplacer votre prise devenue obsolète.
- 10) Le cordon d'alimentation doit être disposé de telle façon qu'il soit impossible de marcher dessus ou de le coincer, particulièrement à proximité des fiches, des prises de courant et de son point de sortie de l'appareil.
- 11) Utilisez uniquement des périphériques et des accessoires compatibles spécifiés par le fabricant.
- 12) Débranchez l'appareil pendant les orages ou lorsque celui-ci ne doit pas être utilisé pendant une longue période de temps.
- 13) Confiez toute activité de réparation de l'appareil à un technicien professionnel. Quelque soit le dommage subi, l'appareil doit être confié à un technicien professionnel aux fins de réparation (fiche ou cordon d'alimentation endommagé, pénétration de liquide ou d'un corps étranger dans l'appareil, exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, fonctionnement anormal, appareil échappé).

Date de l'achat	
Nom du détaillant	
Adresse du détaillant	
N° de téléphone du détaillant	
N° de modèle et n° de série	

Table des matières

Illustration du moniteur VSM4	3
Réglages de station du moniteur	4
Réglages du moniteur	4
Réglage du volume de l'intercom	4
Réglage du volume de la sonnette	4
Réglage de la brillance	4
Réglage du contraste	4
Réglage des couleurs	4
Réglage marche/arrêt/attente	4
Fonctionnement du moniteur	4
Touche moniteur	4
Touche combiné	4
Touche appel prioritaire	4
Touche conversation	4
Fonctionnement du combiné en option	5
Fonctionnement de la caméra	5
Fin d'appel porte	5
Temporisation vidéo	5
Réinitialisation du moniteur	5
Réglage du volume de la caméra	5
Réglage de la lentille de la caméra	5
Garantie	6

Illustrations des caméras

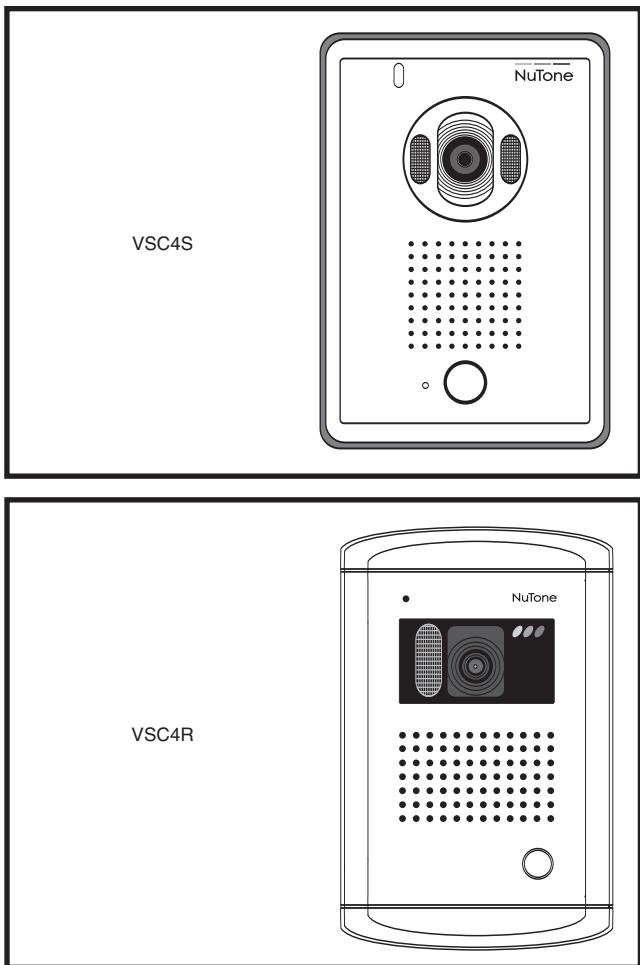
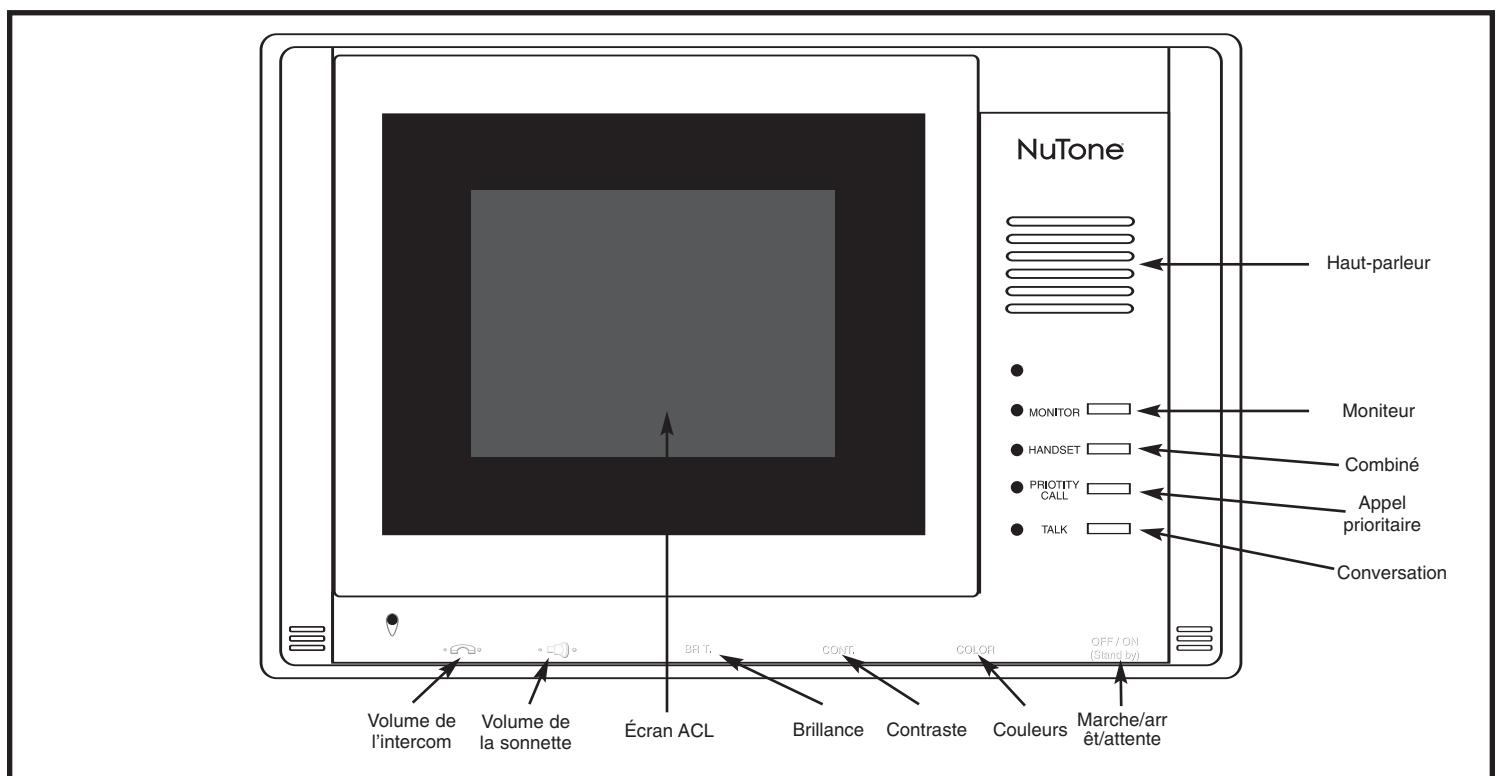


Illustration du moniteur VSM4



Réglages du moniteur

Réglage du volume de l'intercom

L'interrupteur à glissière du réglage du volume est situé sur le bord avant gauche dans le bas du moniteur VSM4. Déplacez cet interrupteur à glissière vers la gauche pour diminuer le volume de l'intercom. Déplacez-le vers la droite pour augmenter le volume de l'intercom.

Réglage du volume de la sonnette

L'interrupteur à glissière du réglage du volume est situé sur le bord avant, entre l'extrême gauche et le centre, dans le bas du moniteur VSM4. Déplacez cet interrupteur à glissière vers la gauche pour diminuer le volume de la sonnette du VSM4. Déplacez-le vers la droite pour augmenter le volume de la sonnette du VSM4.

Réglage de la brillance

L'interrupteur à glissière du réglage de la brillance (*BRT*) est situé sur le bord avant, pratiquement au centre à partir de l'extrême gauche, dans le bas du moniteur VSM4. Déplacez cet interrupteur à glissière vers la gauche pour diminuer la brillance d'affichage du VSM4. Déplacez-le vers la droite pour augmenter la brillance d'affichage du VSM4.

Réglage du contraste

L'interrupteur à glissière du réglage du contraste (*CONT*) est situé sur le bord avant, pratiquement au centre à partir de l'extrême droite, dans le bas du moniteur VSM4. Déplacez cet interrupteur à glissière vers la gauche pour diminuer le contraste d'affichage du VSM4. Déplacez-le vers la droite pour augmenter le contraste d'affichage du VSM4.

Réglage des couleurs

L'interrupteur à glissière du réglage des couleurs (*COLOR*) est situé sur le bord avant, entre l'extrême droite et le centre, dans le bas du moniteur VSM4. Déplacez cet interrupteur à glissière vers la gauche pour diminuer la densité des couleurs du VSM4. Déplacez-le vers la droite pour augmenter la densité des couleurs du VSM4.

Réglage marche/arrêt/attente

L'interrupteur à glissière marche/arrêt/attente (*On/Off/Standby*) est situé sur le bord avant droit, dans le bas du moniteur VSM4. Déplacez cet interrupteur à glissière vers la gauche pour mettre le moniteur hors tension. Déplacez-le vers la droite pour mettre le moniteur sous tension.

Fonctionnement du moniteur

Touche moniteur

Cette touche permet d'activer la caméra et d'afficher sur le moniteur l'image vidéo saisie par la caméra. Les détails du fonctionnement de cette touche et du système se trouvent ci-dessous. Appuyez sur la touche moniteur (*Monitor*).

- La caméra est activée (mise en marche).
- L'image vidéo apparaît sur le moniteur (aucun son).

Appuyez sur la touche conversation (*Talk*) pour activer la transmission audio entre le moniteur et les emplacements de caméra.

* Si un combiné en option (VSA4S) est compris dans l'installation, il suffit de soulever le combiné alors que la transmission audio est activée entre le moniteur et la caméra pour activer la transmission audio entre ces périphériques et le combiné.

Si la touche moniteur (*Monitor*) demeure activée, le moniteur s'éteint au bout de 60 secondes. Il est également possible de désactiver le mode moniteur en appuyant sur la touche moniteur (*Monitor*); le voyant à DEL rouge du moniteur s'éteint.

Touche combiné (Handset)

Cette touche, utilisée en combinaison avec la touche conversation (*Talk*), active la tonalité du combiné en option (VSA4S). Appuyez sur la touche conversation (*Talk*), puis appuyez sur la touche combiné (*Handset*). Appuyez sur la touche conversation (*Talk*) et sur la touche moniteur (*Monitor*).

- Le combiné en option émet une tonalité chaque fois que vous enfoncez la touche combiné (*Handset*).
- Lorsque le combiné est soulevé, la transmission audio est activée entre le combiné et l'emplacement du moniteur.

Touche appel prioritaire (Priority Call)

Cette touche, utilisée en combinaison avec la touche conversation (*Talk*) et la touche moniteur (*Monitor*), désactive le microphone de la caméra. Elle sert habituellement à couper les bruits indésirables lors d'une conversation au moyen de l'unité principale.

- Soulevez le combiné en option (VSA4S) pour activer les trois périphériques d'appel.
- Appuyez sur la touche appel prioritaire (*Priority Call*).

Le microphone de la caméra est désactivé; par conséquent, la transmission audio est coupée lorsque la touche appel prioritaire (*Priority Call*) est activée.

La transmission audio et vidéo est activée pour le moniteur et la transmission audio est activée pour le combiné.

Touche conversation (Talk)

Cette touche sert à transmettre toutes les communications audio.

Lorsqu'elle est activée (le voyant rouge DEL conversation (*Talk*) demeure allumé), elle le demeure indéfiniment.

- Si le combiné en option est soulevé, la transmission audio est activée entre le combiné et le moniteur.

Pour désactiver la fonction conversation et le voyant DEL conversation, appuyez sur la touche conversation (*Talk*); toutes les communications sont coupées.

Fonctionnement du combiné en option (VSA4S)

Soulevez le combiné et enfoncez la touche d'appel (*Call*) du combiné.

- La touche conversation (*Talk*) du moniteur doit être activée pour que la communication audio puisse être établie entre le combiné et le moniteur.

Fonctionnement de la caméra

Appuyez sur la touche appel de la caméra.

- Appuyez sur la touche d'appel (*Call*) de la caméra.
- La touche conversation (*Talk*) du moniteur doit être enfoncée pour activer la transmission audio entre la caméra et le moniteur.
- Si le combiné est soulevé, la transmission audio est activée entre la caméra et le combiné.

Fin d'appel porte

Une fois que la transmission audio a été activée entre la caméra et le moniteur, appuyez sur les touches moniteur (*Monitor*) et conversation (*Talk*) pour éteindre les voyants DEL correspondants. Toutes les transmissions audio et vidéo sont coupées.

Temporisation vidéo

La transmission vidéo est désactivée sur la caméra et l'image vidéo cesse d'être affichée après 60 secondes, à moins d'avoir d'abord été désactivées manuellement en appuyant sur la touche moniteur (*Monitor*).

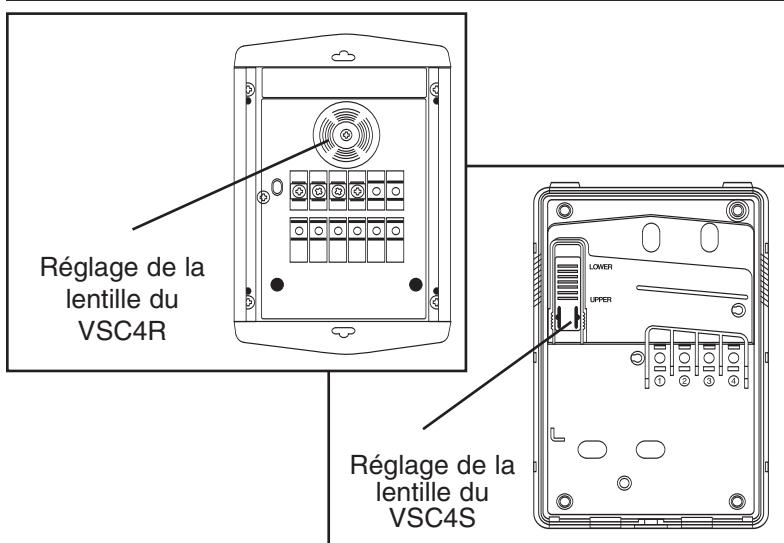
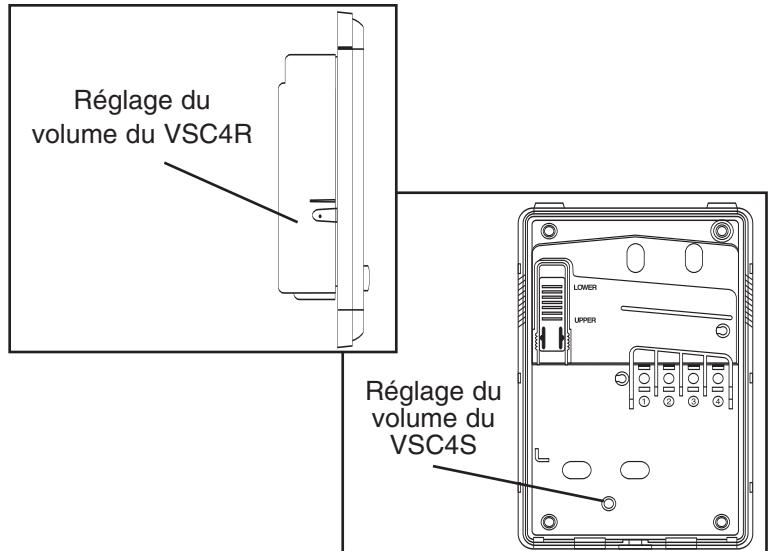
Réinitialisation du moniteur

La réinitialisation du moniteur s'effectue comme suit: glissez l'interrupteur marche/arrêt/attente (*On/Off/Standby*) à la position située à l'extrême gauche. Attendez au moins 30 secondes, puis glissez l'interrupteur marche/arrêt/attente (*On/Off/Standby*) en position de mise en marche (*On*) du moniteur.

Réglage du volume de la caméra

Les caméras de surveillance VSC4R et VSC4S sont dotées d'une vis de réglage du volume. Le réglage a été effectué à l'usine afin d'assurer le niveau de volume optimal de la caméra de surveillance. Le niveau de volume peut être réglé à nouveau si votre application particulière exige un niveau de volume supérieur ou inférieur. Insérez un tournevis de bijoutier dans le petit trou situé à l'endroit indiqué sur l'illustration de la caméra. Tournez la petite vis de réglage pour régler le niveau de volume.

Important: Veillez à ne pas appliquer une force excessive sur la petite vis. Cela pourrait endommager la caméra et il en résulterait une diminution de la qualité audio. Faites preuve d'une précaution extrême au moment d'effectuer ce réglage. N'utilisez surtout pas un tournevis trop gros pour cette tâche.



Réglage manuel de la lentille de la caméra

Les caméras de surveillance VSC4R et VSC4S sont dotées d'un réglage manuel de la lentille de la caméra. Ce réglage peut être utilisé pour effectuer un ajustement précis de la lentille afin d'améliorer la visibilité des installations ne se trouvant pas dans l'angle direct de la caméra. Ce réglage est situé à l'arrière de la caméra, comme l'indique l'illustration de la caméra. Déplacez la commande de réglage vers le haut pour abaisser la lentille de la caméra. Déplacez la commande de réglage vers le bas pour monter la lentille de la caméra. Réglez la position de la lentille de la caméra de manière à obtenir le meilleur angle de vue pour votre installation. L'angle de vue de la lentille de la caméra VSC4R peut aussi être réglé latéralement.

Règlement de la FCC, Partie 15

Cet appareil a été testé et reconnu conforme aux limites prévues pour des appareils numériques de classe B, tel que défini dans la partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre des interférences dans une installation résidentielle. Ce matériel génère, utilise et peut diffuser des fréquences radio; s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux directives fournies, il risque d'engendrer des interférences et de perturber les émissions radio. Toutefois, le fabricant ne garantit pas l'absence d'interférence dans une installation donnée. Si l'appareil semble engendrer des interférences et perturber la réception d'émissions radiodiffusées ou télévisées, mettez-le successivement sous, puis hors tension, pour vous en assurer. En cas d'interférence avérée, essayez de résoudre le problème en appliquant une ou plusieurs des mesures proposées ci-dessous:

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Connectez l'appareil à une prise secteur dépendant d'un circuit différent de celui auquel l'autre récepteur est connecté.
- Consultez le vendeur ou un technicien radio/TV compétent.

Mise en garde de la FCC - Ce matériel peut générer ou utiliser des fréquences radio. Tout changement et toute modification effectués sur cet appareil peuvent engendrer des interférences, à moins que les dites modifications soient expressément approuvées dans le manuel de directives. L'utilisateur peut perdre le privilège d'utiliser l'appareil si celui-ci a subi un changement ou une modification non autorisés.

Mise en garde de la FCC – Tout changement et toute modification non expressément autorisés par la personne responsable de la conformité au règlement peut annuler le privilège d'utilisation de cet appareil.

Le numéro de série de l'appareil se trouve à l'arrière de l'appareil. Ce numéro de série est unique. Nous vous recommandons de l'inscrire, de même que tout autre renseignement important, dans l'espace prévu à cette fin ci-dessous, et de conserver cette information comme preuve d'achat susceptible de faciliter l'identification de l'appareil à la suite d'un vol.

NuTone®

Garantie limitée de deux ans

GARANTIE DU PROPRIÉTAIRE: NuTone garantie à l'acheteur original de ses produits que ces derniers seront exempts de tout défaut de matériaux et de fabrication pour une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat. **AUCUNE AUTRE GARANTIE, IMPLICITE OU EXPRESSE, N'EST DONNÉE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, GARANTIE DE MARCHANDISÉTÉ OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER.**

Pendant cette période de deux ans, NuTone procédera au remplacement ou à la réparation sans aucun frais, mais à sa propre discrétion, de tout produit ou pièce jugé défectueux dans le cadre d'une utilisation normale. CETTE GARANTIE NE VISE PAS LES DISPOSITIFS D'AMORÇAGE NI LES TUBES DES LUMINAIRES FLUORESCENTS. Cette garantie ne couvre pas (a) l'entretien et le service courants ni (b) les produits et les pièces ayant fait l'objet d'un usage abusif, de négligence, d'un accident, d'un entretien ou d'une réparation non appropriée (par du personnel non autorisé par NuTone), d'une mauvaise installation ou d'une installation non conforme aux directives d'installation fournies.

La durée de toute garantie implicite est limitée à la période de deux ans précisée pour la garantie expresse. Certains états ne reconnaissent pas les restrictions relatives à la durée des garanties implicites; il se pourrait donc que cette restriction ne s'applique pas dans votre cas.

LE REMPLACEMENT OU LA RÉPARATION PAR NUTONE, À SA PROPRE DISCRÉTION, DE TOUT PRODUIT OU PIÈCE DÉFECTUEUX CONSTITUE LE SEUL REMÈDE DE L'ACHETEUR EN VERTU DE CETTE GARANTIE. NUTONE NE PEUT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS, CONSÉCUTIFS OU SPÉCIAUX ATTRIBUABLES À L'UTILISATION OU AU RENDEMENT DU PRODUIT. Certains états ne reconnaissent pas les restrictions ni les exclusions relatives aux dommages indirects, consécutifs ou spéciaux; il se pourrait donc que cette restriction ne s'applique pas dans votre cas. La présente garantie vous accorde des droits spécifiques, mais vous pourriez aussi avoir d'autres droits en fonction de l'état dans lequel vous résidez. Cette garantie remplace toute autre garantie donnée précédemment.

SERVICE SOUS GARANTIE Pour être admissible au service sous garantie, vous devez (a) aviser NuTone, à l'adresse fournie ci-dessous ou par téléphone au 1 800 543-3687, (b) fournir le numéro du modèle et la description de la pièce et (c) décrire la nature du défaut de la pièce ou du produit. Au moment de la demande de service sous garantie, vous devez fournir une preuve de la date d'achat originale.

Date d'installation _____ Entrepreneur ou installateur _____

N° de modèle et description du produit _____

POUR OBTENIR DE L'ASSISTANCE OU DU SERVICE:

Pour connaître le Centre de service NuTone autorisé indépendant le plus proche:

Résidents des États-Unis continentaux, composez le numéro sans frais: 1 800 543 8687

Garder à portée de la main le numéro du modèle, la date et la preuve d'achat, le type de problème.

Résidents de l'Alaska et d'Hawaii: Écrivez à NuTone Inc. Attn: Department of National Field Service, 4820 Red Bank Road, Cincinnati Ohio USA 45227-1599.

Résidents du Canada: Écrivez à Broan-NuTone Canada, 1140 Tristar Drive, Mississauga, Ontario Canada L5T 1H9.

Rev. 01/2005

NuTone®

Les caractéristiques du produit peuvent être modifiées sans avis préalable.

4820 Red Bank Road, Cincinnati, Ohio 45227

Imprimé en Corée, 05/2006, Part No. 100913